

Notes pour la compilation du Annexe III - Budget

LES CELLULES EN COULEUR GRIS NE SONT PAS MODIFIABLES

1. Remplir la « **Fiche d'identification du projet** » avec le titre du projet, le nom du bénéficiaire et du partenaire(s)
2. Le Tableau A Budget global est totalement bloqué car il est automatiquement rempli sur la base des tableaux A du demandeur et des partenaires
3. Dans la colonne F du Tableau A du Demandeur et des partenaires il faut indiquer le montant partiel alloué aux activités à réaliser en Tunisie, par sous catégorie de dépense. Les montants seront calculés automatiquement dans la colonne D « Total des co
4. Dans le Tableau C Prévision par année toutes les cellules sont bloquées. Le tableau sera utile pour le calcul et l'insertion des valeurs dans les articles 3.1., 3.2., 3.3. et 4.2. du contrat de subvention, selon la table suivante :

Tableau C Prévision par année	Contrat de subvention
B10	3.1. Le coût total du Projet est estimé à < Cellule B10>, tel que détaillé à l'annexe III.
B11 - B12	3.2. L'Administration contractante s'engage à financer un montant maximal de < Cellule B11 >, équivalent à < Cellule B12 > % du coût total éligible estimé du Projet, le montant final des coûts éligibles étant fixé en conformité avec les articles 14 et 17
C12	3.3. Aux termes de l'article 14.4 de l'annexe II, < Cellule C12> (maximum 7 %) du montant final des coûts éligibles du Projet établi conformément aux articles 14 et 17 de l'annexe II, peut être demandé par le Bénéficiaire et ses partenaires comme coûts in
B13	4.2. Montant du premier paiement de préfinancement, (80 % de la part du budget prévisionnel des 12 premiers mois d'exécution financée par l'Administration contractante < Cellule B13 >
B14	Montant du/des nouveau(x) versement(s) de préfinancement (sous réserve des dispositions de l'annexe II) < Cellule B14 >
B15	Montant prévisionnel du paiement de solde, (sous réserve des dispositions de l'annexe II): < Cellule B15 >

Fiche d'identification du Projet

Titre du Projet	AGRIPONIC
Demandeur	COMUNE DI RAGUSA
Partenaire 1	URAP MANOUBA
Partenaire 2	UPA RAGUSA
Partenaire 3	SVIMED ONLUS
Partenaire 4	CRDA MANOUBA

Annexe III. Tableau A - Budget¹ AGRIPONIC

1. Par année et catégorie de dépenses

Dépenses	TOTAL				Coûts pour les activités en Tunisie (en EUR)	Année 1			
	Unité	n. d'unités	Coût unitaire (en EUR)	Coûts (en EUR) ²		Unité	n. d'unités	Coût unitaire (en EUR)	Coûts (en EUR) ²
1. Ressources humaines (montant brut)³									
1.1 Personnel technique									
1.1.1 Coordinateur du projet	Par mois	0	€ 0,00	€ 0,00		Par mois	0	€ 0,00	€ 0,00
1.1.2 Chef de projet	Par mois	24	€ 1.000,00	€ 24.000,00		Par mois	12	€ 1.000,00	€ 12.000,00
1.1.3 Soutien à la coordination	Par mois	25	€ 360,00	€ 9.000,00		Par mois	10	€ 360,00	€ 3.600,00
1.1.4 Expert technique	Par mois	29	€ 651,72	€ 18.900,00		Par mois	15	€ 600,00	€ 9.000,00
1.1.5 Autre personnel technique	Par mois	60	€ 561,67	€ 33.700,00		Par mois	30	€ 561,67	€ 16.850,00
1.2 Personnel administratif et de support									
1.2.1 Responsable financier	Par mois	24	€ 456,21	€ 10.949,00		Par mois	8	€ 684,31	€ 5.474,50
1.2.2 Assistant administratif	Par mois	90	€ 394,22	€ 35.480,00		Par mois	41	€ 426,83	€ 17.500,00
1.2.3 Ingénieur spécialisé pour les questions techniques	Par mois	20	€ 800,00	€ 16.000,00		Par mois	10	€ 800,00	€ 8.000,00
1.2.4 Organisation événements et support à la coordination (relateurs internes pour séminaires d'information)	Par mois	32	€ 336,88	€ 10.780,00		Par mois	16	€ 336,88	€ 5.390,00
1.2.5 Personnel technique, secteur économique et sociale	Par mois	10	€ 1.200,00	€ 12.000,00		Par mois	10	€ 1.200,00	€ 12.000,00
1.2.6 Personnel technique, secteur communication (Plan de communication, site web, newsletter)	Par mois	20	€ 750,00	€ 15.000,00		Par mois	10	€ 750,00	€ 7.500,00
1.2.7 Personnel dédié à la gestion et maintenance des activités et espaces (bureau, formation, serres) du projet	Par mois	46	€ 304,35	€ 14.000,00		Par mois	23	€ 304,35	€ 7.000,00
Sous-total Ressources Humaines				€ 199.809,00	€ 74.580,00			€ 104.314,50	
2. Voyage et hébergement⁴									
2.1.1 Voyages	Par voyage	75	€ 400,00	€ 30.000,00		Par voyage	37	€ 400,00	€ 14.800,00
2.2 Hébergement ⁵	Par jour	190	€ 160,00	€ 30.400,00		Par jour	85	€ 160,00	€ 13.600,00
Sous-total Voyages et hébergement				€ 60.400,00	€ 5.790,00			€ 28.400,00	

3. Infrastructures									
3.1 Travaux	Par travail	2	€ 5.000,00	€ 10.000,00		Par travail	1	€ 5.000,00	€ 5.000,00
3.2 Autre investissement	Par travail	0	€ 0,00	€ 0,00		Par travail	0	€ 0,00	€ 0,00
3.4 Groupe Hydraulique pour la serre pilote	Par investissement	1	€ 10.000,00	€ 10.000,00		Par investissement	1	€ 10.000,00	€ 10.000,00
3.5 Installation de tricogenerazione	Par investissement	1	€ 70.000,00	€ 70.000,00		Par investissement	1	€ 70.000,00	€ 70.000,00
3.6 Installation de fitodepurazione pour la serre pilote	Par investissement	1	€ 10.000,00	€ 10.000,00		Par investissement	1	€ 10.000,00	€ 10.000,00
3.7 Toilettes	Par investissement	1	€ 2.000,00	€ 2.000,00		Par investissement	1	€ 2.000,00	€ 2.000,00
3.8 Structure en acier pour serre pilote	Par investissement	1	€ 7.200,00	€ 7.200,00		Par investissement	1	€ 7.200,00	€ 7.200,00
3.9 Pavage industriel avec tapis PVC	Par investissement	1	€ 14.000,00	€ 14.000,00		Par investissement	1	€ 14.000,00	€ 14.000,00
3.10 Couverture en Polycarbonate alvéolaire	Par investissement	1	€ 9.200,00	€ 9.200,00		Par investissement	1	€ 9.200,00	€ 9.200,00
Sous-total Infrastructures				€ 132.400,00	€ 132.400,00				€ 127.400,00
4. Equipement et fournitures⁶									
4.1 Achat de véhicules	Par véhicule	2	€ 17.500,00	€ 35.000,00		Par véhicule	2	€ 17.500,00	€ 35.000,00
4.2 Location de véhicules	Par mois	0	€ 0,00	€ 0,00		Par mois	0	€ 0,00	€ 0,00
4.3 Matériel informatique et logiciel ⁷	Par pièce	0	€ 0,00	€ 0,00		Par pièce	0	€ 0,00	€ 0,00
4.3.1 Ordinateur	Par pièce	9	€ 600,00	€ 5.400,00		Par pièce	9	€ 600,00	€ 5.400,00
4.3.2. Projecteur	Par pièce	5	€ 500,00	€ 2.500,00		Par pièce	5	€ 500,00	€ 2.500,00
4.3.3 Imprimante	Par pièce	5	€ 200,00	€ 1.000,00		Par pièce	5	€ 200,00	€ 1.000,00
4.3.4 Ordinateur pour la salle de formation	Par pièce	14	€ 714,29	€ 10.000,00		Par pièce	14	€ 714,29	€ 10.000,00
4.3.5 Équipements spécifiques pour serre pilote (logiciel)	Par pièce	1	€ 5.000,00	€ 5.000,00		Par pièce	1	€ 5.000,00	€ 5.000,00
4.3.6 Ordinateur pour le bureau Agriculture à Raguse	Par pièce	4	€ 1.000,00	€ 4.000,00		Par pièce	0	€ 0,00	€ 0,00
4.4 Machines, outils, pièces détachées/matériel ⁷	Par pièce	1	€ 10.000,00	€ 10.000,00		Par pièce	1	€ 10.000,00	€ 10.000,00
4.5 Mobilier de bureau	Par pièce	5	€ 200,00	€ 1.000,00		Par pièce	5	€ 200,00	€ 1.000,00
4.6 Fournitures de bureaux	Par mois	7	€ 1.857,14	€ 13.000,00		Par mois	7	€ 1.857,14	€ 13.000,00
4.7 Équipement de protection individuelle	Par pièce	0	€ 0,00	€ 0,00		Par pièce	0	€ 0,00	€ 0,00
4.8 Consommables	Par pièce	20	€ 100,00	€ 2.000,00		Par pièce	10	€ 100,00	€ 1.000,00
4.9 Autre équipement ou fourniture	Par pièce	0	€ 0,00	€ 0,00		Par pièce	0	€ 0,00	€ 0,00
4.9.1. Meubler pour le bureau Agriculture - Raguse	per seat	80	€ 50,00	€ 4.000,00		per seat	80	€ 50,00	€ 4.000,00
4.9.2 Meubler pour la serre pilote	per seat	80	€ 110,05	€ 8.804,00		per seat	80	€ 110,00	€ 8.800,00
Sous-total Equipement et fournitures				€ 101.704,00	€ 59.404,00				€ 96.700,00
5. Bureaux									
5.1 Coût du/des véhicule(s)	Par mois	40	€ 100,00	€ 4.000,00		Par mois	20	€ 100,00	€ 2.000,00
5.2 Location de bureaux	Par mois	20	€ 120,00	€ 2.400,00		Par mois	10	€ 120,00	€ 1.200,00
5.3 Autres services liés au/aux bureaux loués spécifiquement pour le projet (tel/fax, électricité/chauffage, maintenance)	Par mois	80	€ 121,31	€ 9.705,00		Par mois	40	€ 121,31	€ 4.852,50

Sous-total Bureaux				€ 16.105,00	€ 11.400,00			€ 8.052,50	
6. Services sous-traités⁸									
6.1 Experts externes	Par expert	0	€ 0,00	€ 0,00		Par expert	0	€ 0,00	€ 0,00
6.1.1. Analyse sur les opportunités de marché et situation actuelle	Par expert	0	€ 0,00	€ 0,00		Par expert	0	€ 0,00	€ 0,00
6.1.2 Experts actuels pour les séminaires formatifs	Par expert	20	€ 1.200,00	€ 24.000,00		Par expert	0	€ 0,00	€ 0,00
6.1.3 Relater pour les séminaires informatifs en Italie et en Tunisie	Par expert	13	€ 898,46	€ 11.680,00		Par expert	6	€ 900,00	€ 5.400,00
6.1.4 Tutor pour les séminaires en Italie	Par expert	1	€ 6.060,00	€ 6.060,00		Par expert	0	€ 0,00	€ 0,00
6.1.5 Projet de la serre pilote	Par expert	2	€ 8.980,00	€ 17.960,00		Par expert	2	€ 8.980,00	€ 17.960,00
6.1.6 Implémentation et création bureau agriculture à Raguse	Par expert	1	€ 8.000,00	€ 8.000,00		Par expert	1	€ 8.000,00	€ 8.000,00
6.1.7 Conception salle démonstratif Raguse	Par expert	1	€ 10.000,00	€ 10.000,00		Par expert	1	€ 10.000,00	€ 10.000,00
6.1.8 Elaboration usine modèle pour la croissance de la culture aeroponique	Par expert	1	€ 9.000,00	€ 9.000,00		Par expert	1	€ 9.000,00	€ 9.000,00
6.2 Publications, études, recherche	Par publication	2	€ 5.000,00	€ 10.000,00		Par publication	1	€ 5.000,00	€ 5.000,00
6.3 Coûts de la vérification de dépenses	Par service	12	€ 1.108,33	€ 13.300,00		Par service	6	€ 1.108,33	€ 6.650,00
6.4 Coûts d'évaluation	Par service	24	€ 712,50	€ 17.100,00		Par service	12	€ 712,50	€ 8.550,00
6.5 Traduction, interprètes	Par service	18	€ 944,44	€ 17.000,00		Par service	9	€ 944,44	€ 8.500,00
6.6 Services financiers éligibles (coûts de la garantie bancaire, etc.)	Par service	4	€ 600,00	€ 2.400,00		Par service	2	€ 600,00	€ 1.200,00
6.7 Coûts des conférences/séminaires ⁹	Par séminaire	2	€ 3.500,00	€ 7.000,00		Par séminaire	1	€ 3.500,00	€ 3.500,00
6.8 Actions de visibilité ¹⁰	Par action	3	€ 5.333,33	€ 16.000,00		Par action	1	€ 5.000,00	€ 5.000,00
6.9 Autre service sous-traité	Par service	0	€ 0,00	€ 0,00		Par service	0	€ 0,00	€ 0,00
6.9.1 Événement Foire Agriculture et pêche au Manouba	Par événement	2	€ 5.960,00	€ 11.920,00		Par événement	0	€ 0,00	€ 0,00
6.9.2 Événement Foire Agricole de la Méditerranée	Par événement	1	€ 10.000,00	€ 10.000,00		Par événement	1	€ 10.000,00	€ 10.000,00
Sous-total Services sous-traités				€ 191.420,00	€ 67.760,00				€ 98.760,00
7. Autres									
7.1 Autres	Par service	0	€ 0,00	€ 0,00		Par service	0	€ 0,00	€ 0,00
Sous-total Autres				€ 0,00	€ 0,00				€ 0,00
8. Sous-total de coûts directs éligibles du Projet (1-7)				€ 701.838,00	€ 351.334,00				€ 463.627,00
9. Provision pour imprévus (maximum 5 % de 8, total du sous-total des coûts directs éligibles)				€ 20.150,00	€ 10.150,00				€ 9.650,00
10. Total de coûts directs éligibles (8+9)				€ 721.988,00	€ 361.484,00				€ 473.277,00
11. Coûts administratifs (maximum 7% de 10, total des coûts directs éligibles)				€ 18.262,00	€ 9.000,00				€ 9.162,00
12. Total des coûts éligibles (10+11)				€ 740.250,00	€ 370.484,00				€ 482.439,00

1. Le Budget couvre la totalité des coûts éligibles du Projet, et pas seulement la contribution du Programme. La description des articles doit être suffisamment détaillée et doit montrer chacune de leurs composantes principales. Le nombre d'unités et le taux unitaire doivent être précisés pour chaque composante en fonction des indications fournies : par exemple pour un projet de 2 ans avec un coordinateur de projet à temps-plein, la dépense est « Coordinateur de Projet », l'unité « par mois », le nombre d'unités est « 24 » ; le coût unitaire est le coût brut par mois. Le coût sera automatiquement calculé, résultat du coût par unité et nombre d'unités.
2. Les coûts et les taux unitaires doivent être arrondis au centime d'euro le plus proche.
3. Le coût brut inclut le salaire brut et les charges sociales. **Veillez ajouter d'autres lignes pour le personnel ayant la même fonction mais avec un coût différent.** Si le personnel n'est pas affecté à temps plein au Projet, le pourcentage doit être indiqué à côté de la description du poste, et reflété dans le nombre d'unité (et non pas dans le taux unitaire).
4. Les coûts liés à la compensation des émissions CO₂ pour les voyages aériens peuvent être inclus. Cette compensation sera réalisée en supportant des projets MDP/"Gold Standard" (la preuve doit être mentionnée dans les pièces justificatives) ou via les programmes des compagnies aériennes, le cas échéant. Indiquer la ville de départ et celle de destination. Si l'information n'est pas disponible, veuillez introduire un montant global.
5. Les frais d'hébergement couvrent l'hôtel, les repas, les frais de transport à l'intérieur du lieu de mission et les petites dépenses. Les partenaires doivent utiliser le système de remboursement habituel de leur organisation. Quand le remboursement utilise per diems, les taux applicables doivent être celles habituelles de l'organisation et ne doivent pas excéder les barèmes approuvés par la Commission européenne au moment de la signature du contrat (http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/implementation/per_diems/index_fr.htm). Si l'information n'est pas disponible, veuillez introduire un montant global.
6. Coût pour l'achat ou la location.
7. Les montants forfaitaires ne sont pas acceptés. S'il n'est pas possible d'indiquer le prix par pièce, un "montant maximal" peut EXCEPTIONNELLEMENT être indiqué.
8. Détailler. Les montants forfaitaires ne sont pas acceptés.
9. A indiquer sous cette rubrique seulement cas de sous-traitance totale.
10. Les activités de communication et de visibilité devraient être planifiées et budgétisées à chaque étape de la mise en œuvre du projet. Ces activités ne doivent pas seulement refléter le soutien de l'UE à l'action mais aussi ses résultats et son impact. Veuillez noter que le Manuel de communication et de visibilité pour les actions extérieures de l'UE est disponible à l'adresse suivante: http://ec.europa.eu/europeaid/work/visibility/documents/communication_and_visibility_manual_fr.pdf

NOTA BENE: Le Bénéficiaire est seul responsable de l'exactitude des informations financières fournies dans ces tableaux.

Annexe III. Tableau A - Budget¹ COMUNE DI RAGUSA

1. Par année et catégorie de dépenses

Dépenses	TOTAL				Coûts pour les activités en Tunisie (en EUR)	Année 1			
	Unité	n. d'unités	Coût unitaire (en EUR)	Coûts (en EUR) ²		Unité	n. d'unités	Coût unitaire (en EUR)	Coûts (en EUR) ²
1. Ressources humaines (montant brut)³									
1.1 Personnel technique									
1.1.1 Coordinateur du projet	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
1.1.2 Chef de projet	Par mois	24	€ 1.000,00	€ 24.000,00		Par mois	12	€ 1.000,00	€ 12.000,00
1.1.3 Soutien à la coordination	Par mois	5	€ 600,00	€ 3.000,00		Par mois	2	€ 600,00	€ 1.200,00
1.1.4 Expert technique	Par mois	6	€ 600,00	€ 3.600,00		Par mois	3	€ 600,00	€ 1.800,00
1.1.5 Autre personnel technique	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
1.2 Personnel administratif et de support									
1.2.1 Responsable financier	Par mois	24	€ 456,21	€ 10.949,00		Par mois	8	€ 684,31	€ 5.474,50
1.2.2 Assistant administratif	Par mois	24	€ 311,67	€ 7.480,00		Par mois	8	€ 437,50	€ 3.500,00
1.2.3 Ingénieur spécialisé pour les questions techniques	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
1.2.4 Organisation événements et support à la coordination (relateurs internes pour séminaires d'information)	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
1.2.5 Personnel technique, secteur économique et sociale	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
1.2.6 Personnel technique, secteur communication (Plan de communication, site web, newsletter)	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
1.2.7 Personnel dédié à la gestion et maintenance des activités et espaces (bureau, formation, serres) du projet	Par mois	16	€ 250,00	€ 4.000,00		Par mois	8	€ 250,00	€ 2.000,00
Sous-total Ressources Humaines				€ 53.029,00					€ 25.974,50
2. Voyage et hébergement⁴									
2.1.1 Voyages	Par voyage	17,00	€ 400,00	€ 6.800,00		Par voyage	11	€ 400,00	€ 4.400,00
2.2 Hébergement ⁵	Par jour	42,00	€ 160,00	€ 6.720,00		Par jour	16	€ 160,00	€ 2.560,00
Sous-total Voyages et hébergement				€ 13.520,00	€ 2.240,00			€ 6.960,00	

3. Infrastructures									
3.1 Travaux	Par travail			€ 0,00				€ 0,00	
3.2 Autre investissement	Par travail			€ 0,00				€ 0,00	
3.4 Groupe Hydraulique pour la serre pilote	Par investissement			€ 0,00				€ 0,00	
3.5 Installation de tricogenerazione	Par investissement			€ 0,00				€ 0,00	
3.6 Installation de fitodepurazione pour la serre pilote	Par investissement			€ 0,00				€ 0,00	
3.7 Toilettes	Par investissement			€ 0,00				€ 0,00	
3.8 Structure en acier pour serre pilote	Par investissement			€ 0,00				€ 0,00	
3.9 Pavage industriel avec tapis PVC	Par investissement			€ 0,00				€ 0,00	
3.10 Couverture en Polycarbonate alvéolaire	Par investissement			€ 0,00				€ 0,00	
Sous-total Infrastructures				€ 0,00				€ 0,00	
4. Equipement et fournitures⁶									
4.1 Achat de véhicules	Par véhicule			€ 0,00				€ 0,00	
4.2 Location de véhicules	Par mois			€ 0,00				€ 0,00	
4.3 Matériel informatique et logiciel ⁷	Par pièce			€ 0,00				€ 0,00	
4.3.1 Ordinateur	Par pièce	3	€ 600,00	€ 1.800,00		3	€ 600,00	€ 1.800,00	
4.3.2. Projecteur	Par pièce	1	€ 500,00	€ 500,00		1	€ 500,00	€ 500,00	
4.3.3 Imprimante	Par pièce	1	€ 200,00	€ 200,00		1	€ 200,00	€ 200,00	
4.3.4 Ordinateur pour la salle de formation	Par pièce			€ 0,00				€ 0,00	
4.3.5 Équipements spécifiques pour serre pilote (logiciel)	Par pièce			€ 0,00				€ 0,00	
4.3.6 Ordinateur pour le bureau Agriculture à Raguse	Par pièce	4	€ 1.000,00	€ 4.000,00				€ 0,00	
4.4 Machines, outils, pièces détachées/matériel ⁷	Par pièce			€ 0,00				€ 0,00	
4.5 Mobilier de bureau	Par pièce			€ 0,00				€ 0,00	
4.6 Fournitures de bureaux	Par mois	1	€ 10.000,00	€ 10.000,00		1	€ 10.000,00	€ 10.000,00	
4.7 Équipement de protection individuelle	Par pièce			€ 0,00				€ 0,00	
4.8 Consommables	Par pièce	20	€ 100,00	€ 2.000,00		10	€ 100,00	€ 1.000,00	
4.9 Autre équipement ou fourniture	Par pièce			€ 0,00				€ 0,00	
4.9.1. Meubler pour le bureau Agriculture - Raguse	Par seat	80	€ 50,00	€ 4.000,00		80	€ 50,00	€ 4.000,00	
4.9.2 Meubler pour la serre pilote	Par seat			€ 0,00				€ 0,00	
Sous-total Equipement et fournitures				€ 22.500,00				€ 17.500,00	
5. Bureaux									
5.1 Coût du/des véhicule(s)	Par mois			€ 0,00				€ 0,00	
5.2 Location de bureaux	Par mois			€ 0,00				€ 0,00	
5.3 Autres services liés au/aux bureaux loués spécifiquement pour le projet (tel/fax, électricité/chauffage, maintenance)	Par mois	20	€ 135,25	€ 2.705,00		10	€ 135,25	€ 1.352,50	

Sous-total Bureaux				€ 2.705,00				€ 1.352,50
6. Services sous-traités⁸								
6.1 Experts externes	Par expert			€ 0,00		Par expert		€ 0,00
6.1.1. Analyse sur les opportunités de marché et situation actuelle	Par expert			€ 0,00		Par expert		€ 0,00
6.1.2 Experts actuels pour les séminaires formatifs	Par expert			€ 0,00		Par expert		€ 0,00
6.1.3 Relater pour les séminaires informatifs en Italie et en Tunisie	Par expert			€ 0,00		Par expert		€ 0,00
6.1.4 Tutor pour les séminaires en Italie	Par expert			€ 0,00		Par expert		€ 0,00
6.1.5 Projet de la serre pilote	Par expert			€ 0,00		Par expert		€ 0,00
6.1.6 Implémentation et création bureau agriculture à Raguse	Par expert			€ 0,00		Par expert		€ 0,00
6.1.7 Conception salle démonstratif Raguse	Par expert			€ 0,00		Par expert		€ 0,00
6.1.8 Elaboration usine modèle pour la croissance de la culture aeroponique	Par expert			€ 0,00		Par expert		€ 0,00
6.2 Publications, études, recherche	Par publication	2	€ 5.000,00	€ 10.000,00		Par publication	1	€ 5.000,00
6.3 Coûts de la vérification de dépenses	Par service			€ 0,00		Par service		€ 0,00
6.4 Coûts d'évaluation	Par service	20	€ 750,00	€ 15.000,00		Par service	10	€ 750,00
6.5 Traduction, interprètes	Par service	11	€ 1.000,00	€ 11.000,00		Par service	6	€ 1.000,00
6.6 Services financiers éligibles (coûts de la garantie bancaire, etc.)	Par service			€ 0,00		Par service		€ 0,00
6.7 Coûts des conférences/séminaires ⁹	Par séminaire	2	€ 3.500,00	€ 7.000,00		Par séminaire	1	€ 3.500,00
6.8 Actions de visibilité ¹⁰	Par action	2	€ 5.000,00	€ 10.000,00		Par action	1	€ 5.000,00
6.9 Autre service sous-traité	Par service			€ 0,00		Par service		€ 0,00
6.9.1 Événement Foire Agriculture et pêche au Manouba	Par événement			€ 0,00		Par événement		€ 0,00
6.9.2 Événement Foire Agricole de la Méditerranée	Par événement	1	€ 10.000,00	€ 10.000,00		Par événement	1	€ 10.000,00
Sous-total Services sous-traités				€ 63.000,00				€ 37.000,00
7. Autres								
7.1 Autres	Par service			€ 0,00		Par service		€ 0,00
Sous-total Autres				€ 0,00				€ 0,00
8. Sous-total de coûts directs éligibles du Projet (1-7)				€ 154.754,00	€ 2.240,00			€ 88.787,00
9. Provision pour imprévus (maximum 5 % de 8, total du sous-total des coûts directs éligibles)				€ 6.000,00				€ 3.000,00
10. Total de coûts directs éligibles (8+9)				€ 160.754,00	€ 2.240,00			€ 91.787,00
11. Coûts administratifs (maximum 7% de 10, total des coûts directs éligibles)				€ 9.262,00				€ 4.662,00
12. Total des coûts éligibles (10+11)				€ 170.016,00	€ 2.240,00			€ 96.449,00

1. Le Budget couvre la totalité des coûts éligibles du Projet, et pas seulement la contribution du Programme. La description des articles doit être suffisamment détaillée et doit montrer chacune de leurs composantes principales. Le nombre d'unités et le taux unitaire doivent être précisés pour chaque composante en fonction des indications fournies : par exemple pour un projet de 2 ans avec un coordinateur de projet à temps-plein, la dépense est « Coordinateur de Projet », l'unité « par mois », le nombre d'unités est « 24 » ; le coût unitaire est le coût brut par mois. Le coût sera automatiquement calculé, résultat du coût par unité et nombre d'unités.
2. Les coûts et les taux unitaires doivent être arrondis au centime d'euro le plus proche.
3. Le coût brut inclut le salaire brut et les charges sociales. **Veillez ajouter d'autres lignes pour le personnel ayant la même fonction mais avec un coût différent.** Si le personnel n'est pas affecté à temps plein au Projet, le pourcentage doit être indiqué à côté de la description du poste, et reflété dans le nombre d'unité (et non pas dans le taux unitaire).
4. Les coûts liés à la compensation des émissions CO₂ pour les voyages aériens peuvent être inclus. Cette compensation sera réalisée en supportant des projets MDP/"Gold Standard" (la preuve doit être mentionnée dans les pièces justificatives) ou via les programmes des compagnies aériennes, le cas échéant. Indiquer la ville de départ et celle de destination. Si l'information n'est pas disponible, veuillez introduire un montant global.
5. Les frais d'hébergement couvrent l'hôtel, les repas, les frais de transport à l'intérieur du lieu de mission et les petites dépenses. Les partenaires doivent utiliser le système de remboursement habituel de leur organisation. Quand le remboursement utilise per diems, les taux applicables doivent être celles habituelles de l'organisation et ne doivent pas excéder les barèmes approuvés par la Commission européenne au moment de la signature du contrat (http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/implementation/per_diems/index_fr.htm). Si l'information n'est pas disponible, veuillez introduire un montant global.
6. Coût pour l'achat ou la location.
7. Les montants forfaitaires ne sont pas acceptés. S'il n'est pas possible d'indiquer le prix par pièce, un "montant maximal" peut EXCEPTIONNELLEMENT être indiqué.
8. Détailler. Les montants forfaitaires ne sont pas acceptés.
9. A indiquer sous cette rubrique seulement cas de sous-traitance totale.
10. Les activités de communication et de visibilité devraient être planifiées et budgétisées à chaque étape de la mise en œuvre du projet. Ces activités ne doivent pas seulement refléter le soutien de l'UE à l'action mais aussi ses résultats et son impact. Veuillez noter que le Manuel de communication et de visibilité pour les actions extérieures de l'UE est disponible à l'adresse suivante: http://ec.europa.eu/europeaid/work/visibility/documents/communication_and_visibility_manual_fr.pdf

NOTA BENE: Le Bénéficiaire est seul responsable de l'exactitude des informations financières fournies dans ces tableaux.

Annexe III. Tableau A - Budget¹ URAP MANOUBA

1. Par année et catégorie de dépenses

Dépenses	TOTAL				Coûts pour les activités en Tunisie (en EUR)	Année 1			
	Unité	n. d'unités	Coût unitaire (en EUR)	Coûts (en EUR) ²		Unité	n. d'unités	Coût unitaire (en EUR)	Coûts (en EUR) ²
1. Ressources humaines (montant brut)³									
1.1 Personnel technique									
1.1.1 Coordinateur du projet	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
1.1.2 Chef de projet	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
1.1.3 Soutien à la coordination	Par mois	5	€ 300,00	€ 1.500,00		Par mois	2	€ 300,00	€ 600,00
1.1.4 Expert technique	Par mois	6	€ 600,00	€ 3.600,00		Par mois	3	€ 600,00	€ 1.800,00
1.1.5 Autre personnel technique	Par mois	20	€ 1.235,00	€ 24.700,00		Par mois	10	€ 1.235,00	€ 12.350,00
1.2 Personnel administratif et de support									
1.2.1 Responsable financier	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
1.2.2 Assistant administratif	Par mois	24	€ 500,00	€ 12.000,00		Par mois	12	€ 500,00	€ 6.000,00
1.2.3 Ingénieur spécialisé pour les questions techniques	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
1.2.4 Organisation événements et support à la coordination (relateurs internes pour séminaires d'information)	Par mois	12	€ 390,00	€ 4.680,00		Par mois	6	€ 390,00	€ 2.340,00
1.2.5 Personnel technique, secteur économique et sociale	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
1.2.6 Personnel technique, secteur communication (Plan de communication, site web, newsletter)	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
1.2.7 Personnel dédié à la gestion et maintenance des activités et espaces (bureau, formation, serres) du projet	Par mois	20	€ 350,00	€ 7.000,00		Par mois	10	€ 350,00	€ 3.500,00
Sous-total Ressources Humaines				€ 53.480,00	€ 53.480,00				€ 26.590,00
2. Voyage et hébergement⁴									
2.1.1 Voyages	Par voyage	20,00	€ 400,00	€ 8.000,00		Par voyage	7	€ 400,00	€ 2.800,00
2.2 Hébergement ⁵	Par jour	44,00	€ 160,00	€ 7.040,00		Par jour	20	€ 160,00	€ 3.200,00
Sous-total Voyages et hébergement				€ 15.040,00					€ 6.000,00
3. Infrastructures									
3.1 Travaux	Par travail	2	€ 5.000,00	€ 10.000,00		Par travail	1	€ 5.000,00	€ 5.000,00
3.2 Autre investissement	Par travail			€ 0,00		Par travail			€ 0,00
3.4 Groupe Hydraulique pour la serre pilote	Par investissement	1	€ 10.000,00	€ 10.000,00		Par investissement	1	€ 10.000,00	€ 10.000,00
3.5 Installation de tricogeneration	Par investissement	1	€ 70.000,00	€ 70.000,00		Par investissement	1	€ 70.000,00	€ 70.000,00

3.6 Installation de fitodepurazione pour la serre pilote	Par investissement	1	€ 10.000,00	€ 10.000,00		Par investissement	1	€ 10.000,00	€ 10.000,00
3.7 Toilettes	Par investissement	1	€ 2.000,00	€ 2.000,00		Par investissement	1	€ 2.000,00	€ 2.000,00
3.8 Structure en acier pour serre pilote	Par investissement	1	€ 7.200,00	€ 7.200,00		Par investissement	1	€ 7.200,00	€ 7.200,00
3.9 Pavage industriel avec tapis PVC	Par investissement	1	€ 14.000,00	€ 14.000,00		Par investissement	1	€ 14.000,00	€ 14.000,00
3.10 Couverture en Polycarbonate alvéolaire	Par investissement	1	€ 9.200,00	€ 9.200,00		Par investissement	1	€ 9.200,00	€ 9.200,00
Sous-total Infrastructures				€ 132.400,00	€ 132.400,00				€ 127.400,00
4. Equipement et fournitures⁶									
4.1 Achat de véhicules	Par véhicule	1	€ 17.500,00	€ 17.500,00		Par véhicule	1	€ 17.500,00	€ 17.500,00
4.2 Location de véhicules	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
4.3 Matériel informatique et logiciel ⁷	Par pièce			€ 0,00		Par pièce			€ 0,00
4.3.1 Ordinateur	Par pièce	1	€ 600,00	€ 600,00		Par pièce	1	€ 600,00	€ 600,00
4.3.2. Projecteur	Par pièce	1	€ 500,00	€ 500,00		Par pièce	1	€ 500,00	€ 500,00
4.3.3 Imprimante	Par pièce	1	€ 200,00	€ 200,00		Par pièce	1	€ 200,00	€ 200,00
4.3.4 Ordinateur pour la salle de formation	Par pièce	0	€ -	€ 0,00		Par pièce	0	€ -	€ 0,00
4.3.5 Équipements spécifiques pour serre pilote (logiciel)	Par pièce	1	€ 5.000,00	€ 5.000,00		Par pièce	1	€ 5.000,00	€ 5.000,00
4.3.6 Ordinateur pour le bureau Agriculture à Raguse	Par pièce			€ 0,00		Par pièce			€ 0,00
4.4 Machines, outils, pièces détachées/matériel ⁷	Par pièce			€ 0,00		Par pièce			€ 0,00
4.5 Mobilier de bureau	Par pièce	5	€ 200,00	€ 1.000,00		Par pièce	5	€ 200,00	€ 1.000,00
4.6 Fournitures de bureaux	Par mois	2	€ 500,00	€ 1.000,00		Par mois	2	€ 500,00	€ 1.000,00
4.7 Équipement de protection individuelle	Par pièce			€ 0,00		Par pièce			€ 0,00
4.8 Consommables	Par pièce			€ 0,00		Par pièce			€ 0,00
4.9 Autre équipement ou fourniture	Par pièce			€ 0,00		Par pièce			€ 0,00
4.9.1. Meubler pour le bureau Agriculture - Raguse	Par seat			€ 0,00		Par seat			€ 0,00
4.9.2 Meubler pour la serre pilote	Par seat	80	€ 110,05	€ 8.804,00		Par seat	80	€ 110,00	€ 8.800,00
Sous-total Equipement et fournitures				€ 34.604,00	€ 34.604,00				€ 34.600,00
5. Bureaux									
5.1 Coût du/des véhicule(s)	Par mois	20	€ 150,00	€ 3.000,00		Par mois	10	€ 150,00	€ 1.500,00
5.2 Location de bureaux	Par mois	20	€ 120,00	€ 2.400,00		Par mois	10	€ 120,00	€ 1.200,00
5.3 Autres services liés au/aux bureaux loués spécifiquement pour le projet (tel/fax, électricité/chauffage, maintenance)	Par mois	20	€ 150,00	€ 3.000,00		Par mois	10	€ 150,00	€ 1.500,00
Sous-total Bureaux				€ 8.400,00	€ 8.400,00				€ 4.200,00
6. Services sous-traités⁸									
6.1 Experts externes	Par expert			€ 0,00		Par expert			€ 0,00
6.1.1. Analyse sur les opportunités de marché et situation actuelle	Par expert			€ 0,00		Par expert			€ 0,00

6.1.2 Experts actuels pour les séminaires formatifs	Par expert	8	€ 1.200,00	€ 9.600,00		Par expert			€ 0,00
6.1.3 Relater pour les séminaires informatifs en Italie et en Tunisie	Par expert	3	€ 900,00	€ 2.700,00		Par expert			€ 0,00
6.1.4 Tutor pour les séminaires en Italie	Par expert			€ 0,00		Par expert			€ 0,00
6.1.5 Projet de la serre pilote	Par expert	2	€ 8.980,00	€ 17.960,00		Par expert	2	€ 8.980,00	€ 17.960,00
6.1.6 Implémentation et création bureau agriculture à Raguse	Par expert			€ 0,00		Par expert			€ 0,00
6.1.7 Conception salle démonstratif Raguse	Par expert			€ 0,00		Par expert			€ 0,00
6.1.8 Elaboration usine modèle pour la croissance de la culture aeroponique	Par expert			€ 0,00		Par expert			€ 0,00
6.2 Publications, études, recherche	Par publication			€ 0,00		Par publication			€ 0,00
6.3 Coûts de la vérification de dépenses	Par service	4	€ 2.200,00	€ 8.800,00		Par service	2	€ 2.200,00	€ 4.400,00
6.4 Coûts d'évaluation	Par service			€ 0,00		Par service			€ 0,00
6.5 Traduction, interprètes	Par service			€ 0,00		Par service			€ 0,00
6.6 Services financiers éligibles (coûts de la garantie bancaire, etc.)	Par service	2	€ 700,00	€ 1.400,00		Par service	1	€ 700,00	€ 700,00
6.7 Coûts des conférences/séminaires ⁹	Par séminaire			€ 0,00		Par séminaire			€ 0,00
6.8 Actions de visibilité ¹⁰	Par action			€ 0,00		Par action			€ 0,00
6.9 Autre service sous-traité	Par service			€ 0,00		Par service			€ 0,00
6.9.1 Événement Foire Agriculture et pêche au Manouba	Par événement			€ 0,00		Par événement			€ 0,00
6.9.2 Événement Foire Agricole de la Méditerranée	Par événement			€ 0,00		Par événement			€ 0,00
Sous-total Services sous-traités				€ 40.460,00	€ 40.640,00				€ 23.060,00
7. Autres									
7.1 Autres	Par service			€ 0,00		Par service			€ 0,00
Sous-total Autres				€ 0,00					€ 0,00
8. Sous-total de coûts directs éligibles du Projet (1-7)				€ 284.384,00	€ 269.524,00				€ 221.850,00
9. Provision pour imprévus (maximum 5 % de 8, total du sous-total des coûts directs éligibles)				€ 7.000,00	€ 7.000,00				€ 3.500,00
10. Total de coûts directs éligibles (8+9)				€ 291.384,00	€ 276.524,00				€ 225.350,00
11. Coûts administratifs (maximum 7% de 10, total des coûts directs éligibles)				€ 9.000,00	€ 9.000,00				€ 4.500,00
12. Total des coûts éligibles (10+11)				€ 300.384,00	€ 285.524,00				€ 229.850,00

1. Le Budget couvre la totalité des coûts éligibles du Projet, et pas seulement la contribution du Programme. La description des articles doit être suffisamment détaillée et doit montrer chacune de leurs composantes principales. Le nombre d'unités et le taux unitaire doivent être précisés pour chaque composante en fonction des indications fournies : par exemple pour un projet de 2 ans avec un coordinateur de projet à temps-plein, la dépense est « Coordinateur de Projet », l'unité « par mois », le nombre d'unités est « 24 » ; le coût unitaire est le coût brut par mois. Le coût sera automatiquement calculé, résultat du coût par unité et nombre d'unités.

2. Les coûts et les taux unitaires doivent être arrondis au centime d'euro le plus proche.
3. Le coût brut inclut le salaire brut et les charges sociales. **Veillez ajouter d'autres lignes pour le personnel ayant la même fonction mais avec un coût différent.** Si le personnel n'est pas affecté à temps plein au Projet, le pourcentage doit être indiqué à côté de la description du poste, et reflété dans le nombre d'unité (et non pas dans le taux unitaire).
4. Les coûts liés à la compensation des émissions CO₂ pour les voyages aériens peuvent être inclus. Cette compensation sera réalisée en supportant des projets MDP/"Gold Standard" (la preuve doit être mentionnée dans les pièces justificatives) ou via les programmes des compagnies aériennes, le cas échéant. Indiquer la ville de départ et celle de destination. Si l'information n'est pas disponible, veuillez introduire un montant global.
5. Les frais d'hébergement couvrent l'hôtel, les repas, les frais de transport à l'intérieur du lieu de mission et les petites dépenses. Les partenaires doivent utiliser le système de remboursement habituel de leur organisation. Quand le remboursement utilise per diems, les taux applicables doivent être celles habituelles de l'organisation et ne doivent pas excéder les barèmes approuvés par la Commission européenne au moment de la signature du contrat (http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/implementation/per_diems/index_fr.htm). Si l'information n'est pas disponible, veuillez introduire un montant global.
6. Coût pour l'achat ou la location.
7. Les montants forfaitaires ne sont pas acceptés. S'il n'est pas possible d'indiquer le prix par pièce, un "montant maximal" peut EXCEPTIONNELLEMENT être indiqué.
8. Détailler. Les montants forfaitaires ne sont pas acceptés.
9. A indiquer sous cette rubrique seulement cas de sous-traitance totale.
10. Les activités de communication et de visibilité devraient être planifiées et budgétisées à chaque étape de la mise en œuvre du projet. Ces activités ne doivent pas seulement refléter le soutien de l'UE à l'action mais aussi ses résultats et son impact. Veuillez noter que le Manuel de communication et de visibilité pour les actions extérieures de l'UE est disponible à l'adresse suivante: http://ec.europa.eu/europeaid/work/visibility/documents/communication_and_visibility_manual_fr.pdf

NOTA BENE: Le Bénéficiaire est seul responsable de l'exactitude des informations financières fournies dans ces tableaux.

Annexe III. Tableau A - Budget¹ UPA RAGUSA

1. Par année et catégorie de dépenses

Dépenses	TOTAL				Coûts pour les activités en Tunisie (en EUR)	Année 1			
	Unité	n. d'unités	Coût unitaire (en EUR)	Coûts (en EUR) ²		Unité	n. d'unités	Coût unitaire (en EUR)	Coûts (en EUR) ²
1. Ressources humaines (montant brut)³									
1.1 Personnel technique									
1.1.1 Coordinateur du projet	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
1.1.2 Chef de projet	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
1.1.3 Soutien à la coordination	Par mois	5	€ 300,00	€ 1.500,00		Par mois	2	€ 300,00	€ 600,00
1.1.4 Expert technique	Par mois	6	€ 600,00	€ 3.600,00		Par mois	3	€ 600,00	€ 1.800,00
1.1.5 Autre personnel technique	Par mois	20	€ 200,00	€ 4.000,00		Par mois	10	€ 200,00	€ 2.000,00
1.2 Personnel administratif et de support									
1.2.1 Responsable financier	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
1.2.2 Assistant administratif	Par mois	20	€ 250,00	€ 5.000,00		Par mois	10	€ 250,00	€ 2.500,00
1.2.3 Ingénieur spécialisé pour les questions techniques	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
1.2.4 Organisation événements et support à la coordination (relateurs internes pour séminaires d'information)	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
1.2.5 Personnel technique, secteur économique et sociale	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
1.2.6 Personnel technique, secteur communication (Plan de communication, site web, newsletter)	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
1.2.7 Personnel dédié à la gestion et maintenance des activités et espaces (bureau, formation, serres) du projet	Par mois	10	€ 300,00	€ 3.000,00		Par mois	5	€ 300,00	€ 1.500,00
Sous-total Ressources Humaines				€ 17.100,00					€ 8.400,00
2. Voyage et hébergement⁴									
2.1.1 Voyages	Par voyage	13	€ 400,00	€ 5.200,00		Par voyage	6	€ 400,00	€ 2.400,00
2.2 Hébergement ⁵	Par jour	29	€ 160,00	€ 4.640,00		Par jour	15	€ 160,00	€ 2.400,00
Sous-total Voyages et hébergement				€ 9.840,00	€ 1.540,00				€ 4.800,00
3. Infrastructures									
3.1 Travaux	Par travail			€ 0,00		Par travail			€ 0,00
3.2 Autre investissement	Par travail			€ 0,00		Par travail			€ 0,00
3.4 Groupe Hydraulique pour la serre pilote	Par investissement			€ 0,00		Par investissement			€ 0,00
3,5 Installation de tricogenerazione	Par investissement			€ 0,00		Par investissement			€ 0,00

3.6 Installation de fitodepurazione pour la serre pilote	Par investissement			€ 0,00		Par investissement			€ 0,00
3.7 Toilettes	Par investissement			€ 0,00		Par investissement			€ 0,00
3.8 Structure en acier pour serre pilote	Par investissement			€ 0,00		Par investissement			€ 0,00
3.9 Pavage industriel avec tapis PVC	Par investissement			€ 0,00		Par investissement			€ 0,00
3.10 Couverture en Polycarbonate alvéolaire	Par investissement			€ 0,00		Par investissement			€ 0,00
Sous-total Infrastructures				€ 0,00					€ 0,00
4. Equipement et fournitures⁶									
4.1 Achat de véhicules	Par véhicule			€ 0,00		Par véhicule			€ 0,00
4.2 Location de véhicules	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
4.3 Matériel informatique et logiciel ⁷	Par pièce			€ 0,00		Par pièce			€ 0,00
4.3.1 Ordinateur	Par pièce	2	€ 600,00	€ 1.200,00		Par pièce	2	€ 600,00	€ 1.200,00
4.3.2. Projecteur	Par pièce	1	€ 500,00	€ 500,00		Par pièce	1	€ 500,00	€ 500,00
4.3.3 Imprimante	Par pièce	1	€ 200,00	€ 200,00		Par pièce	1	€ 200,00	€ 200,00
4.3.4 Ordinateur pour la salle de formation	Par pièce	4	€ 1.000,00	€ 4.000,00		Par pièce	4	€ 1.000,00	€ 4.000,00
4.3.5 Équipements spécifiques pour serre pilote (logiciel)	Par pièce			€ 0,00		Par pièce			€ 0,00
4.3.6 Ordinateur pour le bureau Agriculture à Raguse	Par pièce			€ 0,00		Par pièce			€ 0,00
4.4 Machines, outils, pièces détachées/matériel ⁷	Par pièce	1	€ 10.000,00	€ 10.000,00		Par pièce	1	€ 10.000,00	€ 10.000,00
4.5 Mobilier de bureau	Par pièce			€ 0,00		Par pièce			€ 0,00
4.6 Fournitures de bureaux	Par mois	2	€ 500,00	€ 1.000,00		Par mois	2	€ 500,00	€ 1.000,00
4.7 Équipement de protection individuelle	Par pièce			€ 0,00		Par pièce			€ 0,00
4.8 Consommables	Par pièce			€ 0,00		Par pièce			€ 0,00
4.9 Autre équipement ou fourniture	Par pièce			€ 0,00		Par pièce			€ 0,00
4.9.1. Meubler pour le bureau Agriculture - Raguse	Par seat			€ 0,00		Par seat			€ 0,00
4.9.2 Meubler pour la serre pilote	Par seat			€ 0,00		Par seat			€ 0,00
Sous-total Equipement et fournitures				€ 16.900,00					€ 16.900,00
5. Bureaux									
5.1 Coût du/des véhicule(s)	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
5.2 Location de bureaux	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
5.3 Autres services liés au/aux bureaux loués spécifiquement pour le projet (tel/fax, électricité/chauffage, maintenance)	Par mois	20	€ 100,00	€ 2.000,00		Par mois	10	€ 100,00	€ 1.000,00
Sous-total Bureaux				€ 2.000,00					€ 1.000,00
6. Services sous-traités⁸									
6.1 Experts externes	Par expert			€ 0,00		Par expert			€ 0,00
6.1.1. Analyse sur les opportunités de marché et situation actuelle	Par expert			€ 0,00		Par expert			€ 0,00

6.1.2 Experts actuels pour les séminaires formatifs	Par expert	6	€ 1.200,00	€ 7.400,00		Par expert			€ 0,00
6.1.3 Relater pour les séminaires informatifs en Italie et en Tunisie	Par expert	6	€ 900,00	€ 5.400,00		Par expert	6	€ 900,00	€ 5.400,00
6.1.4 Tutor pour les séminaires en Italie	Par expert	1	€ 6.060,00	€ 6.060,00		Par expert			€ 0,00
6.1.5 Projet de la serre pilote	Par expert			€ 0,00		Par expert			€ 0,00
6.1.6 Implémentation et création bureau agriculture à Raguse	Par expert			€ 0,00		Par expert			€ 0,00
6.1.7 Conception salle démonstratif Raguse	Par expert			€ 0,00		Par expert			€ 0,00
6.1.8 Elaboration usine modèle pour la croissance de la culture aeroponique	Par expert			€ 0,00		Par expert			€ 0,00
6.2 Publications, études, recherche	Par publication			€ 0,00		Par publication			€ 0,00
6.3 Coûts de la vérification de dépenses	Par service			€ 0,00		Par service			€ 0,00
6.4 Coûts d'évaluation	Par service	4	€ 525,00	€ 2.100,00		Par service	2	€ 525,00	€ 1.050,00
6.5 Traduction, interprètes	Par service			€ 0,00		Par service			€ 0,00
6.6 Services financiers éligibles (coûts de la garantie bancaire, etc.)	Par service	2	€ 500,00	€ 1.000,00		Par service	1	€ 500,00	€ 500,00
6.7 Coûts des conférences/séminaires ⁹	Par séminaire			€ 0,00		Par séminaire			€ 0,00
6.8 Actions de visibilité ¹⁰	Par action			€ 0,00		Par action			€ 0,00
6.9 Autre service sous-traité	Par service			€ 0,00		Par service			€ 0,00
6.9.1 Événement Foire Agriculture et pêche au Manouba	Par événement	1	€ 10.000,00	€ 10.000,00		Par événement			€ 0,00
6.9.2 Événement Foire Agricole de la Méditerranée	Par événement			€ 0,00		Par événement			€ 0,00
Sous-total Services sous-traités				€ 31.960,00					€ 6.950,00
7. Autres									
7.1 Autres	Par service			€ 0,00		Par service			€ 0,00
Sous-total Autres				€ 0,00					€ 0,00
8. Sous-total de coûts directs éligibles du Projet (1-7)				€ 77.800,00	€ 1.540,00				€ 38.050,00
9. Provision pour imprévus (maximum 5 % de 8, total du sous-total des coûts directs éligibles)				€ 2.000,00					€ 1.000,00
10. Total de coûts directs éligibles (8+9)				€ 79.800,00	€ 1.540,00				€ 39.050,00
11. Coûts administratifs (maximum 7% de 10, total des coûts directs éligibles)									
12. Total des coûts éligibles (10+11)				€ 79.800,00	€ 1.540,00				€ 39.050,00

1. Le Budget couvre la totalité des coûts éligibles du Projet, et pas seulement la contribution du Programme. La description des articles doit être suffisamment détaillée et doit montrer chacune de leurs composantes principales. Le nombre d'unités et le taux unitaire doivent être précisés pour chaque composante en fonction des indications fournies : par exemple pour un projet de 2 ans avec un coordinateur de projet à temps-plein, la dépense est « Coordinateur de Projet », l'unité « par mois », le nombre d'unités est « 24 » ; le coût unitaire est le coût brut par mois. Le coût sera automatiquement calculé, résultat du coût par unité et nombre d'unités.

2. Les coûts et les taux unitaires doivent être arrondis au centime d'euro le plus proche.
3. Le coût brut inclut le salaire brut et les charges sociales. **Veillez ajouter d'autres lignes pour le personnel ayant la même fonction mais avec un coût différent.** Si le personnel n'est pas affecté à temps plein au Projet, le pourcentage doit être indiqué à côté de la description du poste, et reflété dans le nombre d'unité (et non pas dans le taux unitaire).
4. Les coûts liés à la compensation des émissions CO₂ pour les voyages aériens peuvent être inclus. Cette compensation sera réalisée en supportant des projets MDP/"Gold Standard" (la preuve doit être mentionnée dans les pièces justificatives) ou via les programmes des compagnies aériennes, le cas échéant. Indiquer la ville de départ et celle de destination. Si l'information n'est pas disponible, veuillez introduire un montant global.
5. Les frais d'hébergement couvrent l'hôtel, les repas, les frais de transport à l'intérieur du lieu de mission et les petites dépenses. Les partenaires doivent utiliser le système de remboursement habituel de leur organisation. Quand le remboursement utilise per diems, les taux applicables doivent être celles habituelles de l'organisation et ne doivent pas excéder les barèmes approuvés par la Commission européenne au moment de la signature du contrat (http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/implementation/per_diems/index_fr.htm). Si l'information n'est pas disponible, veuillez introduire un montant global.
6. Coût pour l'achat ou la location.
7. Les montants forfaitaires ne sont pas acceptés. S'il n'est pas possible d'indiquer le prix par pièce, un "montant maximal" peut EXCEPTIONNELLEMENT être indiqué.
8. Détailler. Les montants forfaitaires ne sont pas acceptés.
9. A indiquer sous cette rubrique seulement cas de sous-traitance totale.
10. Les activités de communication et de visibilité devraient être planifiées et budgétisées à chaque étape de la mise en œuvre du projet. Ces activités ne doivent pas seulement refléter le soutien de l'UE à l'action mais aussi ses résultats et son impact. Veuillez noter que le Manuel de communication et de visibilité pour les actions extérieures de l'UE est disponible à l'adresse suivante: http://ec.europa.eu/europeaid/work/visibility/documents/communication_and_visibility_manual_fr.pdf

NOTA BENE: Le Bénéficiaire est seul responsable de l'exactitude des informations financières fournies dans ces tableaux.

Annexe III. Tableau A - Budget¹ SVIMED ONLUS

1. Par année et catégorie de dépenses

Dépenses	TOTAL				Coûts pour les activités en Tunisie (en EUR)	Année 1			
	Unité	n. d'unités	Coût unitaire (en EUR)	Coûts (en EUR) ²		Unité	n. d'unités	Coût unitaire (en EUR)	Coûts (en EUR) ²
1. Ressources humaines (montant brut)³									
1.1 Personnel technique									
1.1.1 Coordinateur du projet	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
1.1.2 Chef de projet	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
1.1.3 Soutien à la coordination	Par mois	5	€ 300,00	€ 1.500,00		Par mois	2	€ 300,00	€ 600,00
1.1.4 Expert technique	Par mois	5	€ 900,00	€ 4.500,00		Par mois	3	€ 600,00	€ 1.800,00
1.1.5 Autre personnel technique	Par mois	20	€ 250,00	€ 5.000,00		Par mois	10	€ 250,00	€ 2.500,00
1.2 Personnel administratif et de support									
1.2.1 Responsable financier	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
1.2.2 Assistant administratif	Par mois	22	€ 500,00	€ 11.000,00		Par mois	11	€ 500,00	€ 5.500,00
1.2.3 Ingénieur spécialisé pour les questions techniques	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
1.2.4 Organisation événements et support à la coordination (relateurs internes pour séminaires d'information)	Par mois	20	€ 305,00	€ 6.100,00		Par mois	10	€ 305,00	€ 3.050,00
1.2.5 Personnel technique, secteur économique et sociale	Par mois	10	€ 1.200,00	€ 12.000,00		Par mois	10	€ 1.200,00	€ 12.000,00
1.2.6 Personnel technique, secteur communication (Plan de communication, site web, newsletter)	Par mois	20	€ 750,00	€ 15.000,00		Par mois	10	€ 750,00	€ 7.500,00
1.2.7 Personnel dédié à la gestion et maintenance des activités et espaces (bureau, formation, serres) du projet	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
Sous-total Ressources Humaines				€ 55.100,00					€ 32.950,00
2. Voyage et hébergement⁴									
2.1.1 Voyages	Par voyage	15	€ 400,00	€ 6.000,00		Par voyage	7	€ 400,00	€ 2.800,00
2.2 Hébergement ⁵	Par jour	37	€ 160,00	€ 5.920,00		Par jour	19	€ 160,00	€ 3.040,00
Sous-total Voyages et hébergement				€ 11.920,00	€ 2.010,00				€ 5.840,00
3. Infrastructures									
3.1 Travaux	Par travail			€ 0,00		Par travail			€ 0,00
3.2 Autre investissement	Par travail			€ 0,00		Par travail			€ 0,00
3.4 Groupe Hydraulique pour la serre pilote	Par investissement			€ 0,00		Par investissement			€ 0,00
3,5 Installation de tricogenerazione	Par investissement			€ 0,00		Par investissement			€ 0,00

3.6 Installation de fitodepurazione pour la serre pilote	Par investissement			€ 0,00		Par investissement			€ 0,00
3.7 Toilettes	Par investissement			€ 0,00		Par investissement			€ 0,00
3.8 Structure en acier pour serre pilote	Par investissement			€ 0,00		Par investissement			€ 0,00
3.9 Pavage industriel avec tapis PVC	Par investissement			€ 0,00		Par investissement			€ 0,00
3.10 Couverture en Polycarbonate alvéolaire	Par investissement			€ 0,00		Par investissement			€ 0,00
Sous-total Infrastructures				€ 0,00					€ 0,00
4. Equipement et fournitures⁶									
4.1 Achat de véhicules	Par véhicule			€ 0,00		Par véhicule			€ 0,00
4.2 Location de véhicules	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
4.3 Matériel informatique et logiciel ⁷	Par pièce			€ 0,00		Par pièce			€ 0,00
4.3.1 Ordinateur	Par pièce	2	€ 600,00	€ 1.200,00		Par pièce	2	€ 600,00	€ 1.200,00
4.3.2. Projecteur	Par pièce	1	€ 500,00	€ 500,00		Par pièce	1	€ 500,00	€ 500,00
4.3.3 Imprimante	Par pièce	1	€ 200,00	€ 200,00		Par pièce	1	€ 200,00	€ 200,00
4.3.4 Ordinateur pour la salle de formation	Par pièce			€ 0,00		Par pièce			€ 0,00
4.3.5 Équipements spécifiques pour serre pilote (logiciel)	Par pièce			€ 0,00		Par pièce			€ 0,00
4.3.6 Ordinateur pour le bureau Agriculture à Raguse	Par pièce			€ 0,00		Par pièce			€ 0,00
4.4 Machines, outils, pièces détachées/matériel ⁷	Par pièce			€ 0,00		Par pièce			€ 0,00
4.5 Mobilier de bureau	Par pièce			€ 0,00		Par pièce			€ 0,00
4.6 Fournitures de bureaux	Par mois	2	€ 500,00	€ 1.000,00		Par mois	2	€ 500,00	€ 1.000,00
4.7 Équipement de protection individuelle	Par pièce			€ 0,00		Par pièce			€ 0,00
4.8 Consommables	Par pièce			€ 0,00		Par pièce			€ 0,00
4.9 Autre équipement ou fourniture	Par pièce			€ 0,00		Par pièce			€ 0,00
4.9.1. Meubler pour le bureau Agriculture - Raguse	Par seat			€ 0,00		Par seat			€ 0,00
4.9.2 Meubler pour la serre pilote	Par seat			€ 0,00		Par seat			€ 0,00
Sous-total Equipement et fournitures				€ 2.900,00					€ 2.900,00
5. Bureaux									
5.1 Coût du/des véhicule(s)	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
5.2 Location de bureaux	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
5.3 Autres services liés au/aux bureaux loués spécifiquement pour le projet (tel/fax, électricité/chauffage, maintenance)	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
Sous-total Bureaux				€ 0,00					€ 0,00
6. Services sous-traités⁸									
6.1 Experts externes	Par expert			€ 0,00		Par expert			€ 0,00
6.1.1. Analyse sur les opportunités de marché et situation actuelle	Par expert			€ 0,00		Par expert			€ 0,00

6.1.2 Experts actuels pour les séminaires formatifs	Par expert	6	€ 1.200,00	€ 7.000,00		Par expert			€ 0,00
6.1.3 Relater pour les séminaires informatifs en Italie et en Tunisie	Par expert	1	€ 880,00	€ 880,00		Par expert			€ 0,00
6.1.4 Tutor pour les séminaires en Italie	Par expert			€ 0,00		Par expert			€ 0,00
6.1.5 Projet de la serre pilote	Par expert			€ 0,00		Par expert			€ 0,00
6.1.6 Implémentation et création bureau agriculture à Raguse	Par expert	1	€ 8.000,00	€ 8.000,00		Par expert	1	€ 8.000,00	€ 8.000,00
6.1.7 Conception salle démonstratif Raguse	Par expert	1	€ 10.000,00	€ 10.000,00		Par expert	1	€ 10.000,00	€ 10.000,00
6.1.8 Elaboration usine modèle pour la croissance de la culture aeroponique	Par expert			€ 0,00		Par expert			€ 0,00
6.2 Publications, études, recherche	Par publication			€ 0,00		Par publication			€ 0,00
6.3 Coûts de la vérification de dépenses	Par service	4	€ 500,00	€ 2.000,00		Par service	2	€ 500,00	€ 1.000,00
6.4 Coûts d'évaluation	Par service			€ 0,00		Par service			€ 0,00
6.5 Traduction, interprètes	Par service	2	€ 500,00	€ 1.000,00		Par service	1	€ 500,00	€ 500,00
6.6 Services financiers éligibles (coûts de la garantie bancaire, etc.)	Par service			€ 0,00		Par service			€ 0,00
6.7 Coûts des conférences/séminaires ⁹	Par séminaire			€ 0,00		Par séminaire			€ 0,00
6.8 Actions de visibilité ¹⁰	Par action			€ 0,00		Par action			€ 0,00
6.9 Autre service sous-traité	Par service			€ 0,00		Par service			€ 0,00
6.9.1 Événement Foire Agriculture et pêche au Manouba	Par événement			€ 0,00		Par événement			€ 0,00
6.9.2 Événement Foire Agricole de la Méditerranée	Par événement			€ 0,00		Par événement			€ 0,00
Sous-total Services sous-traités				€ 28.880,00					€ 19.500,00
7. Autres									
7.1 Autres	Par service			€ 0,00		Par service			€ 0,00
Sous-total Autres				€ 0,00					€ 0,00
8. Sous-total de coûts directs éligibles du Projet (1-7)				€ 98.800,00	€ 2.010,00				€ 61.190,00
9. Provision pour imprévus (maximum 5 % de 8, total du sous-total des coûts directs éligibles)				€ 2.000,00					€ 1.000,00
10. Total de coûts directs éligibles (8+9)				€ 100.800,00	€ 2.010,00				€ 62.190,00
11. Coûts administratifs (maximum 7% de 10, total des coûts directs éligibles)									
12. Total des coûts éligibles (10+11)				€ 100.800,00	€ 2.010,00				€ 62.190,00

1. Le Budget couvre la totalité des coûts éligibles du Projet, et pas seulement la contribution du Programme. La description des articles doit être suffisamment détaillée et doit montrer chacune de leurs composantes principales. Le nombre d'unités et le taux unitaire doivent être précisés pour chaque composante en fonction des indications fournies : par exemple pour un projet de 2 ans avec un coordinateur de projet à temps-plein, la dépense est « Coordinateur de Projet », l'unité « par mois », le nombre d'unités est « 24 » ; le coût unitaire est le coût brut par mois. Le coût sera automatiquement calculé, résultat du coût par unité et nombre d'unités.

2. Les coûts et les taux unitaires doivent être arrondis au centime d'euro le plus proche.
 3. Le coût brut inclut le salaire brut et les charges sociales. **Veillez ajouter d'autres lignes pour le personnel ayant la même fonction mais avec un coût différent.** Si le personnel n'est pas affecté à temps plein au Projet, le pourcentage doit être indiqué à côté de la description du poste, et reflété dans le nombre d'unité (et non pas dans le taux unitaire).
 4. Les coûts liés à la compensation des émissions CO₂ pour les voyages aériens peuvent être inclus. Cette compensation sera réalisée en supportant des projets MDP/"Gold Standard" (la preuve doit être mentionnée dans les pièces justificatives) ou via les programmes des compagnies aériennes, le cas échéant. Indiquer la ville de départ et celle de destination. Si l'information n'est pas disponible, veuillez introduire un montant global.
 5. Les frais d'hébergement couvrent l'hôtel, les repas, les frais de transport à l'intérieur du lieu de mission et les petites dépenses. Les partenaires doivent utiliser le système de remboursement habituel de leur organisation. Quand le remboursement utilise per diems, les taux applicables doivent être celles habituelles de l'organisation et ne doivent pas excéder les barèmes approuvés par la Commission européenne au moment de la signature du contrat (http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/implementation/per_diems/index_fr.htm). Si l'information n'est pas disponible, veuillez introduire un montant global.
 6. Coût pour l'achat ou la location.
 7. Les montants forfaitaires ne sont pas acceptés. S'il n'est pas possible d'indiquer le prix par pièce, un "montant maximal" peut EXCEPTIONNELLEMENT être indiqué.
 8. Détailler. Les montants forfaitaires ne sont pas acceptés.
 9. A indiquer sous cette rubrique seulement cas de sous-traitance totale.
 10. Les activités de communication et de visibilité devraient être planifiées et budgétisées à chaque étape de la mise en œuvre du projet. Ces activités ne doivent pas seulement refléter le soutien de l'UE à l'action mais aussi ses résultats et son impact. Veuillez noter que le Manuel de communication et de visibilité pour les actions extérieures de l'UE est disponible à l'adresse suivante: http://ec.europa.eu/europeaid/work/visibility/documents/communication_and_visibility_manual_fr.pdf
- NOTA BENE: Le Bénéficiaire est seul responsable de l'exactitude des informations financières fournies dans ces tableaux.

Annexe III. Tableau A - Budget¹ CRDA MANOUBA

1. Par année et catégorie de dépenses

Dépenses	TOTAL				Coûts pour les activités en Tunisie (en EUR)	Année 1			
	Unité	n. d'unités	Coût unitaire (en EUR)	Coûts (en EUR) ²		Unité	n. d'unités	Coût unitaire (en EUR)	Coûts (en EUR) ²
1. Ressources humaines (montant brut)³									
1.1 Personnel technique									
1.1.1 Coordinateur du projet	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
1.1.2 Chef de projet	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
1.1.3 Soutien à la coordination	Par mois	5	€ 300,00	€ 1.500,00		Par mois	2	€ 300,00	€ 600,00
1.1.4 Expert technique	Par mois	6	€ 600,00	€ 3.600,00		Par mois	3	€ 600,00	€ 1.800,00
1.1.5 Autre personnel technique	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
1.2 Personnel administratif et de support									
1.2.1 Responsable financier	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
1.2.2 Assistant administratif	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
1.2.3 Ingénieur spécialisé pour les questions techniques	Par mois	20	€ 800,00	€ 16.000,00		Par mois	10	€ 800,00	€ 8.000,00
1.2.4 Organisation événements et support à la coordination (relateurs internes pour séminaires d'information)	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
1.2.5 Personnel technique, secteur économique et sociale	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
1.2.6 Personnel technique, secteur communication (Plan de communication, site web, newsletter)	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
1.2.7 Personnel dédié à la gestion et maintenance des activités et espaces (bureau, formation, serres) du projet	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
Sous-total Ressources Humaines				€ 21.100,00	€ 21.100,00				€ 10.400,00
2. Voyage et hébergement⁴									
2.1.1 Voyages	Par voyage	10	€ 400,00	€ 4.000,00		Par voyage	6	€ 400,00	€ 2.400,00
2.2 Hébergement ⁵	Par jour	38	€ 160,00	€ 6.080,00		Par jour	15	€ 160,00	€ 2.400,00
Sous-total Voyages et hébergement				€ 10.080,00					€ 4.800,00
3. Infrastructures									
3.1 Travaux	Par travail			€ 0,00		Par travail			€ 0,00
3.2 Autre investissement	Par travail			€ 0,00		Par travail			€ 0,00
3.4 Groupe Hydraulique pour la serre pilote	Par investissement			€ 0,00		Par investissement			€ 0,00
3,5 Installation de tricogenerazione	Par investissement			€ 0,00		Par investissement			€ 0,00

3.6 Installation de fitodepurazione pour la serre pilote	Par investissement			€ 0,00		Par investissement			€ 0,00
3.7 Toilettes	Par investissement			€ 0,00		Par investissement			€ 0,00
3.8 Structure en acier pour serre pilote	Par investissement			€ 0,00		Par investissement			€ 0,00
3.9 Pavage industriel avec tapis PVC	Par investissement			€ 0,00		Par investissement			€ 0,00
3.10 Couverture en Polycarbonate alvéolaire	Par investissement			€ 0,00		Par investissement			€ 0,00
Sous-total Infrastructures				€ 0,00					€ 0,00
4. Equipement et fournitures⁶									
4.1 Achat de véhicules	Par véhicule	1	€ 17.500,00	€ 17.500,00		Par véhicule	1	€ 17.500,00	€ 17.500,00
4.2 Location de véhicules	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
4.3 Matériel informatique et logiciel ⁷	Par pièce			€ 0,00		Par pièce			€ 0,00
4.3.1 Ordinateur	Par pièce	1	€ 600,00	€ 600,00		Par pièce	1	€ 600,00	€ 600,00
4.3.2. Projecteur	Par pièce	1	€ 500,00	€ 500,00		Par pièce	1	€ 500,00	€ 500,00
4.3.3 Imprimante	Par pièce	1	€ 200,00	€ 200,00		Par pièce	1	€ 200,00	€ 200,00
4.3.4 Ordinateur pour la salle de formation	Par pièce	10	€ 600,00	€ 6.000,00		Par pièce	10	€ 600,00	€ 6.000,00
4.3.5 Équipements spécifiques pour serre pilote (logiciel)	Par pièce			€ 0,00		Par pièce			€ 0,00
4.3.6 Ordinateur pour le bureau Agriculture à Raguse	Par pièce			€ 0,00		Par pièce			€ 0,00
4.4 Machines, outils, pièces détachées/matériel ⁷	Par pièce			€ 0,00		Par pièce			€ 0,00
4.5 Mobilier de bureau	Par pièce			€ 0,00		Par pièce			€ 0,00
4.6 Fournitures de bureaux	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
4.7 Équipement de protection individuelle	Par pièce			€ 0,00		Par pièce			€ 0,00
4.8 Consommables	Par pièce			€ 0,00		Par pièce			€ 0,00
4.9 Autre équipement ou fourniture	Par pièce			€ 0,00		Par pièce			€ 0,00
4.9.1. Meubler pour le bureau Agriculture - Raguse	Par seat			€ 0,00		Par seat			€ 0,00
4.9.2 Meubler pour la serre pilote	Par seat			€ 0,00		Par seat			€ 0,00
Sous-total Equipement et fournitures				€ 24.800,00	€ 24.800,00				€ 24.800,00
5. Bureaux									
5.1 Coût du/des véhicule(s)	Par mois	20	€ 50,00	€ 1.000,00		Par mois	10	€ 50,00	€ 500,00
5.2 Location de bureaux	Par mois			€ 0,00		Par mois			€ 0,00
5.3 Autres services liés au/aux bureaux loués spécifiquement pour le projet (tel/fax, électricité/chauffage, maintenance)	Par mois	20	€ 100,00	€ 2.000,00		Par mois	10	€ 100,00	€ 1.000,00
Sous-total Bureaux				€ 3.000,00	€ 3.000,00				€ 1.500,00
6. Services sous-traités⁸									
6.1 Experts externes	Par expert			€ 0,00		Par expert			€ 0,00
6.1.1. Analyse sur les opportunités de marché et situation actuelle	Par expert			€ 0,00		Par expert			€ 0,00

6.1.2 Experts actuels pour les séminaires formatifs	Par expert			€ 0,00		Par expert			€ 0,00
6.1.3 Relater pour les séminaires informatifs en Italie et en Tunisie	Par expert	3	€ 900,00	€ 2.700,00		Par expert			€ 0,00
6.1.4 Tutor pour les séminaires en Italie	Par expert			€ 0,00		Par expert			€ 0,00
6.1.5 Projet de la serre pilote	Par expert			€ 0,00		Par expert			€ 0,00
6.1.6 Implémentation et création bureau agriculture à Raguse	Par expert			€ 0,00		Par expert			€ 0,00
6.1.7 Conception salle démonstratif Raguse	Par expert			€ 0,00		Par expert			€ 0,00
6.1.8 Elaboration usine modèle pour la croissance de la culture aeroponique	Par expert	1	€ 9.000,00	€ 9.000,00		Par expert	1	€ 9.000,00	€ 9.000,00
6.2 Publications, études, recherche	Par publication			€ 0,00		Par publication			€ 0,00
6.3 Coûts de la vérification de dépenses	Par service	4	€ 625,00	€ 2.500,00		Par service	2	€ 625,00	€ 1.250,00
6.4 Coûts d'évaluation	Par service			€ 0,00		Par service			€ 0,00
6.5 Traduction, interprètes	Par service	5	€ 1.000,00	€ 5.000,00		Par service	2	€ 1.000,00	€ 2.000,00
6.6 Services financiers éligibles (coûts de la garantie bancaire, etc.)	Par service			€ 0,00		Par service			€ 0,00
6.7 Coûts des conférences/séminaires ⁹	Par séminaire			€ 0,00		Par séminaire			€ 0,00
6.8 Actions de visibilité ¹⁰	Par action	1	€ 6.000,00	€ 6.000,00		Par action			€ 0,00
6.9 Autre service sous-traité	Par service			€ 0,00		Par service			€ 0,00
6.9.1 Événement Foire Agriculture et pêche au Manouba	Par événement	1	€ 1.920,00	€ 1.920,00		Par événement			€ 0,00
6.9.2 Événement Foire Agricole de la Méditerranée	Par événement			€ 0,00		Par événement			€ 0,00
Sous-total Services sous-traités				€ 27.120,00	€ 27.120,00				€ 12.250,00
7. Autres									
7.1 Autres	Par service			€ 0,00		Par service			€ 0,00
Sous-total Autres				€ 0,00					€ 0,00
8. Sous-total de coûts directs éligibles du Projet (1-7)				€ 86.100,00	€ 76.020,00				€ 53.750,00
9. Provision pour imprévus (maximum 5 % de 8, total du sous-total des coûts directs éligibles)				€ 3.150,00	€ 3.150,00				€ 1.150,00
10. Total de coûts directs éligibles (8+9)				€ 89.250,00	€ 79.170,00				€ 54.900,00
11. Coûts administratifs (maximum 7% de 10, total des coûts directs éligibles)									
12. Total des coûts éligibles (10+11)				€ 89.250,00	€ 79.170,00				€ 54.900,00

1. Le Budget couvre la totalité des coûts éligibles du Projet, et pas seulement la contribution du Programme. La description des articles doit être suffisamment détaillée et doit montrer chacune de leurs composantes principales. Le nombre d'unités et le taux unitaire doivent être précisés pour chaque composante en fonction des indications fournies : par exemple pour un projet de 2 ans avec un coordinateur de projet à temps-plein, la dépense est « Coordinateur de Projet », l'unité « par mois », le nombre d'unités est « 24 » ; le coût unitaire est le coût brut par mois. Le coût sera automatiquement calculé, résultat du coût par unité et nombre d'unités.

2. Les coûts et les taux unitaires doivent être arrondis au centime d'euro le plus proche.
 3. Le coût brut inclut le salaire brut et les charges sociales. **Veillez ajouter d'autres lignes pour le personnel ayant la même fonction mais avec un coût différent.** Si le personnel n'est pas affecté à temps plein au Projet, le pourcentage doit être indiqué à côté de la description du poste, et reflété dans le nombre d'unité (et non pas dans le taux unitaire).
 4. Les coûts liés à la compensation des émissions CO₂ pour les voyages aériens peuvent être inclus. Cette compensation sera réalisée en supportant des projets MDP/"Gold Standard" (la preuve doit être mentionnée dans les pièces justificatives) ou via les programmes des compagnies aériennes, le cas échéant. Indiquer la ville de départ et celle de destination. Si l'information n'est pas disponible, veuillez introduire un montant global.
 5. Les frais d'hébergement couvrent l'hôtel, les repas, les frais de transport à l'intérieur du lieu de mission et les petites dépenses. Les partenaires doivent utiliser le système de remboursement habituel de leur organisation. Quand le remboursement utilise per diems, les taux applicables doivent être celles habituelles de l'organisation et ne doivent pas excéder les barèmes approuvés par la Commission européenne au moment de la signature du contrat (http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/implementation/per_diems/index_fr.htm). Si l'information n'est pas disponible, veuillez introduire un montant global.
 6. Coût pour l'achat ou la location.
 7. Les montants forfaitaires ne sont pas acceptés. S'il n'est pas possible d'indiquer le prix par pièce, un "montant maximal" peut EXCEPTIONNELLEMENT être indiqué.
 8. Détailler. Les montants forfaitaires ne sont pas acceptés.
 9. A indiquer sous cette rubrique seulement cas de sous-traitance totale.
 10. Les activités de communication et de visibilité devraient être planifiées et budgétisées à chaque étape de la mise en œuvre du projet. Ces activités ne doivent pas seulement refléter le soutien de l'UE à l'action mais aussi ses résultats et son impact. Veuillez noter que le Manuel de communication et de visibilité pour les actions extérieures de l'UE est disponible à l'adresse suivante: http://ec.europa.eu/europeaid/work/visibility/documents/communication_and_visibility_manual_fr.pdf
- NOTA BENE: Le Bénéficiaire est seul responsable de l'exactitude des informations financières fournies dans ces tableaux.

Annex III. Budget - Tableau B: Distribution prévue par partenaire et catégorie de dépense

	TOTAL	COMUNE DI RAGUSA	URAP MANOUBA	UPA RAGUSA	SVIMED ONLUS	CRDA MANOUBA	%
1. Ressources humaines	€ 199.809,00	€ 53.029,00	€ 53.480,00	€ 17.100,00	€ 55.100,00	€ 21.100,00	28,47%
2. Voyages et hébergement	€ 60.400,00	€ 13.520,00	€ 15.040,00	€ 9.840,00	€ 11.920,00	€ 10.080,00	8,61%
3. Infrastructures	€ 132.400,00	€ 0,00	€ 132.400,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00	18,86%
4. Equipement et fournitures	€ 101.704,00	€ 22.500,00	€ 34.604,00	€ 16.900,00	€ 2.900,00	€ 24.800,00	14,49%
5. Bureaux	€ 16.105,00	€ 2.705,00	€ 8.400,00	€ 2.000,00	€ 0,00	€ 3.000,00	2,29%
6. Services sous-traités	€ 191.420,00	€ 63.000,00	€ 40.460,00	€ 31.960,00	€ 28.880,00	€ 27.120,00	27,27%
7. Autres	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00	0,00%
8. SOUS-TOTAL DES COÛTS DIRECTS ELIGIBLES (1-7)	€ 701.838,00	€ 154.754,00	€ 284.384,00	€ 77.800,00	€ 98.800,00	€ 86.100,00	100,00%
9. Provision pour imprévus (maximum 5 % de 8, sous-total des coûts directs éligibles)	€ 20.150,00	€ 6.000,00	€ 7.000,00	€ 2.000,00	€ 2.000,00	€ 3.150,00	2,87%
10. TOTAL DES COÛTS DIRECTS ELIGIBLES (8+9)	€ 721.988,00	€ 160.754,00	€ 291.384,00	€ 79.800,00	€ 100.800,00	€ 89.250,00	
11. Coûts administratifs (maximum 7% de 10, total des coûts directs éligibles)	€ 18.262,00	€ 9.262,00	€ 9.000,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00	2,53%
12. TOTAL DES COÛTS ELIGIBLES (10+11)	€ 740.250,00	€ 170.016,00	€ 300.384,00	€ 79.800,00	€ 100.800,00	€ 89.250,00	

NOTA BENE: Le Bénéficiaire est seul responsable de l'exactitude des informations financières fournies dans ces tableaux.

Annex III. Budget - Tableau C: Prévision de la distribution par année

	Année 1	Année 2	Coût total
Coût du projet	à 482.439,00	à 257.811,00	à 740.250,00
% par an	65,2%	34,8%	100,0%

Les donn es suivantes seront utilis es pour la compilation des articles 3.1., 3.2., 3.3. et 4.2. du contrat de subvention.

Description	Montant	Pourcentage	Article de reference
Total des coûts éligibles	à 740.250,00		art. 3.1
Contribution du Programme	à 666.000,00	89,97%	art. 3.2
Coûts administratifs (7% Max)	� 18.262,00	2,47%	art. 3.3
80% Année 1	à 347.238,77		art. 4.2
Nouveau Prefinancement Année 2	à 272.370,92		art. 4.2
Payment Final	46390,3079128197		art. 4.2

NOTA BENE: Le Bénéficiaire est seul responsable de l'exactitude des informations financières fournies dans ces tableaux.

Annex III. Budget - Tableau D: Sources de financement

	Type de Pays	Total des coûts éligibles		Contribution ENPI ¹		Co-financement		Détails sur le co-financement	
		Montant (€)	% gérés par chaque organisation	Montant (€)	% gérés par chaque organisation	Montant (€)	% fournis par chaque organisation	Source de financement (en choisir un dans le menu)	Nom et conditions (le cas échéant) ⁴
COMUNE DI RAGUSA	IT	€ 170.016,00	22,97%	€ 147.096,00	86,52%	€ 22.920,00	13,48%	Ressources humaines	
URAP MANOUBA	TUN	€ 300.384,00	40,58%	€ 275.304,00	91,65%	€ 25.080,00	8,35%	Ressources humaines	
UPA RAGUSA	IT	€ 79.800,00	10,78%	€ 75.800,00	94,99%	€ 4.000,00	5,01%	Ressources humaines	
SVIMED ONLUS	IT	€ 100.800,00	13,62%	€ 96.550,00	95,78%	€ 4.250,00	4,22%	Ressources humaines	
CRDA MANOUBA	TUN	€ 89.250,00	12,06%	€ 71.250,00	79,83%	€ 18.000,00	20,17%	Ressources humaines	
TOTAL DES CONTRIBUTIONS²		€ 740.250,00	100,00%	€ 666.000,00	89,97%	€ 74.250,00	10,03%		

Revenu direct du Projet							
Total des coûts éligibles³	€ 740.250	100,00%	€ 666.000,00	89,97%	€ 74.250,00	10,03%	

Budget total géré par les organisations italiennes	€ 350.616,00	0,4736453913	€ 319.446,00	91,11%	€ 31.170,00	8,89%
Total Budget managed by organisations tunisiennes	€ 389.634,00	52,64%	€ 346.554,00	88,94%	€ 43.080,00	11,06%
TOTAL DES CONTRIBUTIONS²	€ 740.250,00	100,00%	€ 666.000,00	89,97%	€ 74.250,00	10,03%

1 Contribution requise du Programme dans cette demande. La contribution maximale du Programme ne peut pas dépasser 90% du coût total du projet (comprenant toutes les contributions), avec un maximum de € 720.000 pour les projets de € 800.000 ou plus.

2 Comprenant la contribution du Programme requise.

3 Le total du Budget est l'addition de toutes les contributions, y compris le cofinancement du Programme, sans le revenu prévu.

4 Dans le cas d'une contribution de la prt de l'UE Pays tiers ou autres oragnisations veuillez spécifier aussi le Nome de l'institution, le type de contribution, (nationale, régionale etc.) et les conditions pour son obtention.

NOTA BENE: Le Bénéficiaire est seul responsable de l'exactitude des informations financières fournies dans ces tableaux.

Annex III. Budget - Tableau E: Activités réalisées en Tunisie

Partenaire responsable de la mise en œuvre	Poste de dépenses	Description des activités	Total des coûts (en euros)	% du total des coûts du projet
COMUNE DI RAGUSA	1. Ressources humaines		€ 0,00	
COMUNE DI RAGUSA	2. Voyage et hébergement	Hébergements pour participer aux réunions techniques et aux séminaires en Tunisie	€ 2.240,00	0,30%
COMUNE DI RAGUSA	3. Infrastructures		€ 0,00	
COMUNE DI RAGUSA	4. Equipement et fournitures		€ 0,00	
COMUNE DI RAGUSA	5. Bureaux		€ 0,00	
COMUNE DI RAGUSA	6. Services sous-traités		€ 0,00	
COMUNE DI RAGUSA	7. Autres		€ 0,00	
COMUNE DI RAGUSA	9. Imprévus		€ 0,00	
COMUNE DI RAGUSA	11. Coûts administratifs		€ 0,00	
URAP MANOUBA	1. Ressources humaines	Personnel dédié au Comité techniques et de pilotage et personnel administratif	€ 53.480,00	7,22%
URAP MANOUBA	2. Voyage et hébergement		€ 0,00	
URAP MANOUBA	3. Infrastructures	Réalisation de la serre pilote et relatif équipements	€ 132.400,00	17,89%
URAP MANOUBA	4. Equipement et fournitures	Vehicules, Equipement (imprimant, Ordinateur et projecteur) et Fournitures de bureaux	€ 34.604,00	4,67%
URAP MANOUBA	5. Bureaux	services liés aux bureaux loués spécifiquement pour le projet	€ 8.400,00	1,13%
URAP MANOUBA	6. Services sous-traités	des enseignants pour les Séminaires formatives et informatives	€ 40.640,00	5,49%
URAP MANOUBA	7. Autres		€ 0,00	
URAP MANOUBA	9. Imprévus	prevision pour imprevus	€ 7.000,00	0,95%
URAP MANOUBA	11. Coûts administratifs	Couts administratif	€ 9.000,00	1,22%
UPA RAGUSA	1. Ressources humaines		€ 0,00	
UPA RAGUSA	2. Voyage et hébergement	Hébergements pour participer aux réunions techniques et aux séminaires en Tunisie	€ 1.540,00	0,21%
UPA RAGUSA	3. Infrastructures		€ 0,00	
UPA RAGUSA	4. Equipement et fournitures		€ 0,00	
UPA RAGUSA	5. Bureaux		€ 0,00	
UPA RAGUSA	6. Services sous-traités		€ 0,00	
UPA RAGUSA	7. Autres		€ 0,00	
UPA RAGUSA	9. Imprévus		€ 0,00	

UPA RAGUSA	11. Coûts administratifs		€ 0,00	
SVIMED ONLUS	1. Ressources humaines		€ 0,00	
SVIMED ONLUS	2. Voyage et hébergement	Hebergements pour participer aux réunions techniques et aus séminaires en Tunisie	€ 2.010,00	0,27%
SVIMED ONLUS	3. Infrastructures		€ 0,00	
SVIMED ONLUS	4. Equipement et fournitures		€ 0,00	
SVIMED ONLUS	5. Bureaux		€ 0,00	
SVIMED ONLUS	6. Services sous-traités		€ 0,00	
SVIMED ONLUS	7. Autres		€ 0,00	
SVIMED ONLUS	9. Imprévus		€ 0,00	
SVIMED ONLUS	11. Coûts administratifs		€ 0,00	

CRDA MANOUBA	1. Ressources humaines	Personnel dedié au Comitè techniques et de pilotage et personnel administratif	€ 21.100,00	2,85%
CRDA MANOUBA	2. Voyage et hebergement		€ 0,00	
CRDA MANOUBA	3. Infrastructures		€ 0,00	
CRDA MANOUBA	4. Equipement et fournitures	Vehicules, Equipement et fournitures (imprimant, Ordinateur et projecteur)	€ 24.800,00	3,35%
CRDA MANOUBA	5. Bureaux	services liés aux bureaux loués spécifiquement pour le projet	€ 3.000,00	0,41%
CRDA MANOUBA	6. Services sous-traités	des enseignants pour les Séminaires formatives et informatives, actions des visibilité, traductions en Tunisie	€ 27.120,00	3,66%
CRDA MANOUBA	7. Autres		€ 0,00	
CRDA MANOUBA	9. Imprévus	prevision pour imprevus	€ 3.150,00	0,43%
CRDA MANOUBA	11. Coûts administratifs	Coûts administratif	€ 0,00	
		TOTAL	€ 370.484,00	50,05%
	Total des coûts éligibles du Projet		€ 740.250,00	